# Mode d'emploi

**DÉTECTEUR DE FUMÉE OPTIQUE AVEC BATTERIE 3V INTEGRÉE 10 ANS DURÉE DE VIE**

## Modèle : ASD-10Q

CE 15
EN14604:2005/AC 2008
vfdb 14/01
1772-CPR-140007
DoP no: 10Q14

KRIWAN TESTZENTRUM

| CE 1772 | EN14604:2005/AC 2008 | |
|---|---|---|
| | **Caractéristiques essentielles:** | **Performances:** |
| **Fito Products BV**<br>Molenvliet 22<br>3961 MV<br>Wijk bij Duurstede<br>Pays-Bas<br><br>15<br>1772-CPR-140007 | Conditions nominales de déclenchement, Sensibilité, délai de réponse (temps de réponse) et performances dans des conditions de feu | conforme |
| | Fiabilité opérationnelle | conforme |
| | Tolérance de la tension d'alimentation | conforme |
| | Durabilité de la fiabilité opérationnelle et du délai de réponse; résistance a la température | conforme |
| | Durabilité de la fiabilité opérationnelle; résistance à la vibration | conforme |
| Le détecteur de fumée optique est optimal pour une utilisation domestique et avertit en cas de formation de fumée ou de début d'incendie | Durabilité de la fiabilité opérationnelle; résistance à l'humidité conforme | conforme |
| | Durabilité de la fiabilité opérationnelle; résistance à la corrosion | conforme |
| | Durabilité de la fiabilité opérationnelle; stabilité électrique | conforme |

**CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI !**

**Ce mode d'emploi contient des informations importantes pour une installation et une utilisation correctes de votre détecteur de fumée. Lisez attentivement ces informations et conservez-les pour une consultation future.**

**ASPECTS DE SÉCURITÉ:**

- **Ne peignez jamais le détecteur de fumée et/ou ne le masquez pas avec du ruban adhésif.**
- **Ne montez pas les détecteurs de fumée dans des pièces avec beaucoup de vapeur et de vapeur d'eau, telles que salle de bains, douche, cuisine ou saunas.**
- **Testez le détecteur de fumée au moins 1 fois par mois et après une période d'absence. Testez en maintenant le bouton de test enfoncé pendant plus de 2 secondes, ce qui déclenche une alarme bruyante. Gardez une distance suffisante entre vos oreilles et l'alarme (50 cm).**
- **N'ouvrez jamais le détecteur de fumée, car cela annule la garantie.**
- **Ne pas tester avec la fumée directement après l'installation, attendez au moins 1 heure.**

| **Caractéristiques certifiées essentielles couvertes:** | |
|---|---|
| Montage plafonnier | OUI |
| Source principale d'alimentation interne au dispositif | OUI |
| Autonomie 10 ans | OUI |
| Indicateur d'alarme individuelle | OUI |
| Dispositif de neutralisation d'alarm | OUI |
| Prévu pour une installation dans un camping-car | NON |
| Dispositif Interconnectable | NON |

**INFORMATIONS IMPORTANTES**

En cas d'utilisation correcte, vous avez plus de temps pour évacuer. Tout détecteur de fumée installé correctement permet de gagner du temps.

- Un détecteur de fumée ne permet pas de prévenir un incendie.
- Installez le détecteur de fumée au bon endroit, si possible au centre du plafond.
- Tenez le détecteur de fumée à l'écart d'enfants.
- Essayez l'appareil chaque mois et après une période d'absence.
  **AVERTISSEMENT : Ne l'essayez jamais avec du feu**
- Aspirez régulièrement le détecteur (1 fois par mois) avec la brosse souple de l'aspirateur. Vous pouvez nettoyer le détecteur de fumée avec un chiffon légèrement humide.
- Lorsque le détecteur émet un bip toutes les 40 secondes, la batterie est presque vide et vous devez remplacer le détecteur de fumée.
- Les détecteurs ont une durée de vie de 10 ans.
- Une fausse alarme peut être arrêtée en appuyant 1-2 sec. sur le bouton de test et de silence.
- Vous pouvez réduire la sensibilité de votre détecteur de fumée ASD-10Q pendant 8 à 9 minutes en appuyant 1-2 sec. sur le bouton de test. Cependant, lorsque la production de fumée devient trop grande, le détecteur donne quand même l'alarme.

**INSTRUCTIONS IMPORTANTES EN CAS DE DÉCLENCHEMENT DE L'ALARME DÛ À UNE INCENDIE:**

- Prévoyez DEUX voies d'évacuation et répétez-les avec tous les membres de votre famille.
- Convenez d'un lieu où tout le monde se ras semble en cas d'incendie.

**EN CAS D'INCENDIE :**

- Quittez immédiatement l'immeuble avec tous les membres de votre famille et rassemblez-vous à l'extérieur à un endroit convenu au préalable.
- Vérifiez si tout le monde est présent.
- Fermez toutes les portes derrière vous et n'ouvrez jamais une porte chaude. Dans ce cas, optez pour la voie alternative.
- En cas de production importante de fumée, sortez en rampant le plus près possible du sol.
- Si possible, respirez à travers un chiffon (humide) et retenez le plus possible votre respiration. La plupart des décès et blessures sont dus à une intoxication par la fumée, et pas au feu.
- Appelez les pompiers à l'extérieur ou chez les voisins.
- Ne retournez JAMAIS dans une habitation en feu.
- Pour plus d'informations, adressez-vous à votre service d'incendie local.

**SPECIFICATIONS**

| | |
|---|---|
| Alimentation : | 3VDC batterie AA lithium |
| Autonomie batterie : | 10 ans dans des conditions normales |
| Utilisation : | < 8 µA continue<br>< 60 mA en alarme |
| Température d'utilisation: | 0ºC tot + 55ºC |
| Taux d'humidité : | De ± 3% à 93% d'humidité relative à 40ºC |
| Sensibilité : | Selon EN14604 |
| Valeur d'alarme : | >85dB à 3 mètres |
| Certification : | Kriwan EN14604, VdS3131/vfdb 14-01, CE15, VEBON |

**POSE DU DÉTECTEUR DE FUMÉE**

**Endroits recommandés :**

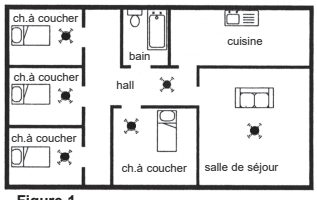
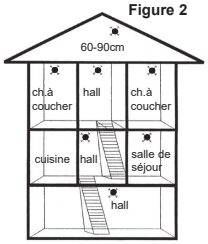



**Figure 1**

**Figure 2**




**Protection optimale :**

Tous les pièces, comme des chambres à coucher, les salles de séjours, le bureau et autre séjours de ce genre et dans les couloirs et voies d'évacuation.

**Protection maximale**

- Détecteur de fumée dans toutes les pièces (sauf salles de bains, cuisines, garages, etc.)
- Dans des salles de bains, cuisines, chaufferies, buanderies, etc., des détecteurs de chaleur peuvent être posés à moins de 5 m d'un foyer potentiel d'incendie.

- Posez le détecteur de fumée de préférence au centre du plafond, à 50 cm au moins du mur.
- Avec des toits inclinés, posez le détecteur contre le plafond incliné, à 90 cm au moins mesurés à la verticale du faîte du toit.
- Veillez à ce que le détecteur soit toujours accessible à des fins de test et de nettoyage.

**Ne montez jamais un détecteur aux endroits suivants :**

- Salles de bains, cuisines, douches, garages, etc. Endroits où un détecteur de fumée peut se déclencher inutilement par la condensation, la fumée ou des gaz normaux. Montez un détecteur de fumée à 5 mètres au moins de telles sources de fumée.
- Endroits où la température peut être supérieure à 55°C et inférieure à 0°C, dont soupente, foyer ouvert, etc.
- A proximité (à côté de) d'objets décoratifs, de portes, d'armoires électriques, de lampes, d'accessoires, de fenêtres, ventilateurs muraux, etc. qui peuvent empêcher la fumée d'atteindre le détecteur. A 50 cm au moins de distance.
- Des surfaces habituellement plus chaudes ou plus froides que le reste de la pièce. Des différences thermiques peuvent empêcher la fumée d'atteindre le détecteur.
- A côté ou juste au-dessus de chauffages.
- A des endroits très hauts ou difficiles d'accès, où il devient -difficile d'accéder au détecteur pour le tester ou le nettoyer.
- Endroits très poussiéreux et sales. L'accumulation de poussière empêche la fumée d'atteindre la chambre de fumée et peut provoquer une fausse alarme au fil du temps.
- A moins de 1 mètre de variateur de lumière et de câblage. Certains variateur de lumière peuvent provoquer une panne du détecteur.
- A moins de 1,5 mètre de lampes fluorescentes. Des impulsions électriques peuvent nuire au fonctionnement du détecteur.
- A l'extérieur et dans des pièces avec beaucoup d'insectes. De petits insectes dans la chambre de détection du détecteur peuvent perturber le fonctionnement du détecteur.

**Des informations importantes figurent sur le dessous du détecteur.**

**ATTENTION :** Pendant des travaux de rénovation ou de transformation, vous devez enlever provisoirement le détecteur de fumée. Après les travaux, aspirez le détecteur de fumée avec la brosse souple de l'aspirateur, remettez-le en place, puis essayez-le toujours avec le bouton de test.

**L'INSTALLATION**

1. Choisissez un emplacement qui répond aux conditions décrites au chapitre : ***Pose du détecteur de fumée.***
2. Enlevez la plaque de fond du détecteur (voir figure 4) en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (vers la gauche).
3. Marquez les orifices de montage sur la plaque de fond et percez les orifices (utilisez une mèche de 6 mm).
   Si vous n'utilisez pas les chevilles fournies, utilisez une mèche de 3 mm.
   Vissez la plaque de fond au plafond. Assurez-vous que la plaque de fond soit tout contre le plafond, de manière à prévenir toute circulation d'air au-dessus du détecteur de fumée, qui peut empêcher la détection de fumée. Si l'espace est trop grand, il doit être bouché avec du mastic.
   Utilisation du système de fixation adhésif double face fourni: Dégraisser le dos du support de montage et la surface où vous allez fixer le détecteur. Collez le système de fixation adhésif double face sur le support de montage, puis placez-le sur le plafond.

**Figure 4**

4. Posez le détecteur de fumée sur la plaque de fond et tournez-le jusqu'à ce qu'il tombe dans la plaque de fond. Tournez le détecteur de fumée dans le sens des aiguilles d'une montre (vers la droite, de la ligne OFF vers la ligne ON) pour fixer et activer le détecteur de fumée (voir figure 5).

**Figure 5**

5. Contrôlez le fonctionnement du détecteur de fumée et si la batterie est activée en appuyant plus de 2 seconden sur le bouton de test. Un bip qui s'arrête tout seul signifie que le détecteur de fumée est activé.

**CONTRÔLE DES OPÉRATIONS**

Testez votre détecteur de fumée immédiatement après l'installation.

- Appuyez plus de 2 secondes sur le bouton d'essai
- Vous entendrez un bruit de pulsation fort. Le bruit s'arrêtera automatiquement.

Testez votre détecteur de fumée mensuelle et après une période d'absence.

**AVERTISSEMENT: Ne l'essayez jamais avec du feu.** Tout détecteur de fumée installé correctement permet de gagner du temps.

**FONCTION ET SIGNIFICATION DES SIGNAUX LUMINEUX ET SONORES :**

**Situation normale :** Le témoin LED rouge s'allume 1 fois toutes les 5 minutes.
**Alarme :** En cas de détection de fumée, le détecteur fait retentir une puissante alarme à impulsions et le témoin LED rouge clignote en continu jusqu'à la disparition de la fumée.
**Signal batterie vide :** Un bip toutes les 40 secondes signifie que la batterie est presque vide et que le détecteur de fumée doit être remplacé. Ce signal retentit pendant 30 jours. En cas de bon entretien tel que décrit au chapitre INFORMATIONS IMPORTANTES, les batteries et le détecteur de fumée ont fonctionné plus de 10 ans et sont au terme de leur durée de vie. Vous devez démonter le détecteur de fumée et la plaque de fond du plafond et installer un nouveau détecteur de fumée.
**Bouton de test et de pause :** Votre détecteur est équipé d'un bouton de pause (voir figure 4). Il s'agit du même bouton que le bouton de test. Maintenez enfoncé le bouton de test/pause pendant 1 à 2 secondes. Votre détecteur de fumée se met alors pendant 8 à 9 minutes dans ce que l'on appelle une position moins sensible. Le témoin LED rouge clignote toutes les 10 secondes pour indiquer que le bouton de silence est activé.
En cas de production importante ou croissante de fumée, l'alarme du détecteur se déclenche quand même.
**Fausse alarme :** Appuyez sur le bouton de test pour arrêter l'alarme (voir bouton de test et de pause).
**État de pré-alarme:** Le voyant DEL rouge clignote toutes les secondes pour indiquer que la chambre de fumée a été brusquement contaminée et doit être nettoyée. Si un nettoyage poussé ne suffit pas, la contamination est si grave que le détecteur doit être renvoyé en usine.
**Poussières dans la chambre de fumée:** 3 bips toutes les 40 secondes signifie qu'il y a de la poussière dans la chambre de fumée. Dans ce cas, aspirer le détecteur de fumée.

**CAUSES DE FAUSSE ALARME**

Le détecteur de fumée peut être activé par le courant, la condensation, la poussière, la fumée et de petits insectes. Evitez autant que possible ces situations, voir chapitre : *Ne montez jamais un détecteur aux endroits suivants.* Lorsqu'un détecteur donne régulièrement une fausse alarme, il peut être nécessaire de le fixer à un autre endroit.

**ENTRETIEN**

- Le détecteur ne peut jamais entrer en contact avec des matières liquides.
- Aspirez régulièrement le détecteur (1 fois par mois) avec la brosse souple de l'aspirateur. Vous pouvez nettoyer le détecteur de fumée avec un chiffon légèrement humide.
- Les réparations doivent être réalisées par le fabricant.

**AVERTISSEMENT : Ne peignez jamais le détecteur et ne collez jamais de ruban adhésif dessus.**

**LIMITES DE DÉTECTEURS DE FUMÉE**

Dans des pays où ils sont couramment utilisés, les détecteurs de fumée ont permis d'éviter des accidents. Des organismes indépendants ont constaté qu'ils ne donnaient pas satisfaction dans env. 35% des incendies, notamment dans les situations suivantes :

- Lorsque la batterie ne fonctionnait pas. Par conséquent, testez-la régulièrement.
- Si la fumée ne peut atteindre le détecteur en cas d'incendie, l'appareil ne fonctionnera pas. Par exemple en cas d'incendie à un autre étage non équipé d'un détecteur de fumée, derrière des portes fermées, dans une cheminée ou si la fumée est chassée du détecteur. Par conséquent, il est recommandé de poser des détecteurs de fumée dans chaque pièce. En tout cas à chaque étage.
- Lorsque l'alarme n'est pas entendue. Une personne peut ne pas être réveillée par l'alarme en cas de consommation excessive d'alcool et/ou de drogues.
- Certains incendies ne sont pas toujours détectés à temps par le détecteur, par exemple lorsqu'une personne fume dans son lit, si cette chambre n'est pas équipée d'un -détecteur de fumée. En cas de fuite de gaz, de fortes explosions, de stockage incorrect de produits explosifs et de liquides inflammables (essence, peinture, alcool à brûler, etc.), pannes électriques, acides, enfants qui jouent avec des allumettes (feu).
- Les détecteurs de fumée ont une durée de vie de 10 ans.

**INSTRUCTIONS IMPORTANTES EN CAS DE DÉCLENCHEMENT DE L'ALARME DÛ À UNE INCENDIE:**

- Prévoyez DEUX voies d'évacuation et répétez-les avec tous les membres de votre famille.
- Convenez d'un lieu où tout le monde se ras semble en cas d'incendie.

**EN CAS D'INCENDIE :**

- Quittez immédiatement l'immeuble avec tous les membres de votre famille et rassemblez-vous à l'extérieur à un endroit convenu au préalable.
- Vérifiez si tout le monde est présent.
- Fermez toutes les portes derrière vous et n'ouvrez jamais une porte chaude. Dans ce cas, optez pour la voie alternative.
- En cas de production importante de fumée, sortez en rampant le plus près possible du sol.
- Si possible, respirez à travers un chiffon (humide) et retenez le plus possible votre respiration. La plupart des décès et blessures sont dus à une intoxication par la fumée, et pas au feu.
- Appelez les pompiers à l'extérieur ou chez les voisins.
- Ne retournez JAMAIS dans une habitation en feu.
- Pour plus d'informations, adressez-vous à votre service d'incendie local.

**GARANTIE PRODUIT**

En cas d'utilisation et d'entretien corrects, le fabricant garantit ce produit contre tout défaut matériel et/ou de fabrication pendant une période de 10 ans à compter de la date d'achat d'origine par le consommateur. Les dommages causés par des accidents ou par un mauvais usage sont exclus. Lorsque le produit est défectueux pendant la période indiquée, il sera remplacé ou réparé gratuitement. N'essayez pas de réparer le produit vous-même ou de le bricoler, car cela annule la garantie.

**DoP (Declaration of Performance)**

Vous pouvez trouvez le DoP du ASD-10Q sur notre site www.fito.eu

**INSTRUCTIONS DE DÉMONTAGE**

Ne jetez pas votre ancien détecteur à la poubelle, remettez-le à un point de collecte de petits déchets ménagers près de chez vous.

**PRODUIT EUROPÉEN**

FOURNISSEUR EUROPÉEN :

Fito Products BV
Molenvliet 22
3961 MV WIJK BIJ DUURSTEDE
Pays-Bas
info@fito.nl - www.fito.eu